

## ADVERTÊNCIAS

- Após a remoção da embalagem, certifique-se da integridade do aparelho; em caso de dúvida, não o utilize e contacte um técnico qualificado.
- Elimine o saco de plástico, dado que este constitui uma fonte de perigo para as crianças.
- Em caso de incompatibilidade entre a tomada e a ficha do aparelho, providencie a substituição da tomada por outra de tipo adequado, recorrendo a um técnico qualificado. Este deverá certificar-se de que a secção dos cabos da tomada é adequada à potência absorvida pelo aparelho.
- Cumpra as seguintes regras fundamentais de segurança:
  - Não toque no aparelho com as mãos húmidas.
  - Não utilize o aparelho descalço ou com os pés molhados.
  - Nunca mergulhe o aparelho em água.
  - Não direcione o vapor para pessoas ou animais.
  - Não puxe o cabo de alimentação, ou o próprio aparelho, para retirar a ficha da tomada de alimentação.
  - Não permita o uso do aparelho a pessoas (incluindo crianças) com capacidades psicofísicas e sensoriais reduzidas, ou com uma experiência e conhecimentos insuficientes, a menos que sejam atenta-mente vigiadas e ensinadas por um responsável pela sua segurança. Vigie as crianças, certificando-se de que elas não brincam com o aparelho.
  - Não deixe o aparelho inutilmente ligado sem vigilância, pois ele pode tornar-se uma fonte de perigo.
  - Nunca coloque o ferro debaixo da torneira para o encher de água; utilize o doseador próprio.
  - Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica de forma a prevenir todo e qualquer risco.
  - A segurança eléctrica deste aparelho só é garantida se o mesmo estiver devidamente ligado à terra, conforme previsto pelas normas de segurança vigentes. É necessário verificar este requisito de segurança fundamental e, em caso de dúvida, solicitar um controlo rigoroso do sistema por parte de pessoal técnico qualificado. O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por eventuais danos provocados pela falta de ligação à terra do sistema.
- Se decidir não utilizar mais o ferro de engomar, recomendamos que o inutilize, depois de retirar a ficha da tomada, cortando o cabo de alimentação o mais próximo possível do aparelho.

- Antes de efectuar qualquer operação de limpeza ou de manutenção, desligue o aparelho da rede de alimentação eléctrica, retirando a ficha da tomada.
- Em caso de avaria e/ou mau funcionamento do aparelho, desligue-o, sem tentar repará-lo, e leve-o a um centro de assistência autorizado.
- Este aparelho apenas deverá ser utilizado para o fim para o qual foi expressamente concebido. Qualquer outra utilização é considerada inadequada e, logo, perigosa.
- O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por eventuais danos provocados por uma utilização inadequada, errada e irracional do aparelho, bem como por reparações efectuadas por pessoal não qualificado.
- Não encha o reservatório mais do que é necessário e não faça misturas com tira-nódoas ou outros produtos semelhantes.
- Conserve cuidadosamente este manual para eventuais consultas futuras.
- O ferro de engomar deve ser utilizado sobre uma tábua estável.
- Em caso de queda do aparelho e de rupturas visíveis no mesmo, evite a sua reutilização e leve-o a um centro de assistência autorizado.
- O ferro deve ser posicionado sobre uma superfície plana e particularmente resistente às temperaturas elevadas.

Este aparelho está em conformidade com as normas de segurança e foi fabricado de modo a não gerar interferências radioeléctricas nos termos da Directiva CEE 87/308.

## COMPONENTES PRINCIPAIS

<b>A</b> Chapa (inox ou antiaderente, consoante o modelo)	<b>Shut- Off"</b> (apenas nalguns modelos)
<b>B</b> Reservatório transparente	<b>G</b> Botão de ejeção de vapor
<b>C</b> Botão self-clean	<b>H</b> Botão do pulverizador
<b>D</b> Manípulo do termóstato	<b>I</b> Regulador de vapor
<b>E</b> Tampa "Easy Refill"	<b>L</b> Indicador luminoso
<b>F</b> Indicador luminoso "Auto-	<b>M</b> Pulverizador

**Leia atentamente todo este manual de instruções antes de utilizar o aparelho. Só assim poderá obter os melhores resultados e a máxima segurança de utilização.**

**Atenção:** Antes de introduzir a ficha na tomada, verifique se a voltagem (V) indicada na chapa de características do aparelho corresponde à da sua rede eléctrica. A tomada de alimentação deverá estar devidamente ligada à terra.

## PARA ENGOMAR A VAPOR

Este ferro funciona com água da torneira.

Antes de encher o reservatório **B**, certifique-se de que o regulador de vapor **I** está na posição  (=seco) (fig. 1). Certifique-se de que a ficha não está inserida na tomada de alimentação.

### Enchimento "Easy Refill" (fig. 2 e 3)

Graças ao amplo orifício de introdução, é possível encher o reservatório sem perdas de água.

A capacidade do doseador fornecido corresponde à quantidade máxima de água passível de ser introduzida com o ferro vazio na posição horizontal (fig. 3).

Para introduzir água até ao nível Max impresso no ferro, coloque o ferro na posição vertical (fig. 4).

Uma vez efectuado o enchimento, feche novamente a tampa "Easy Refill" **E** (fig. 5): certifique-se de que aperta devidamente a tampa.

### Proceda com a passagem a ferro

- Ligue o ferro à rede de alimentação;

**Apenas nalguns modelos:** Aqueça o ferro na posição vertical para evitar a intervenção do dispositivo AUTO-SHUT-OFF.

- Lembre-se que um sector específico  no manípulo do termóstato delimita o campo de utilização do vapor. O vapor é mais húmido se o ponteiro do termóstato estiver situado no início do sector e mais seco no fim. Certifique-se de que o tecido a engomar pode ser passado a vapor. Recomendamos que efectue as primeiras passagens sobre um pano comum.
- Após estas verificações, seleccione a temperatura desejada rodando o manípulo do termóstato **D**.
- O indicador luminoso **L** assinala a ligação do aparelho. A desactivação do indicador luminoso indica que o ferro atingiu a temperatura desejada e que está pronto para ser utilizado.
- A ejeção contínua de vapor obtém-se rodando o regulador de vapor **I** para uma posição compreendida entre **1** e **3** ( =seco, **1**=vapor mínimo, **2**= vapor médio, **3**= vapor máximo) (fig. 6). A emissão do vapor é interrompida sempre que o ferro é colocado

na posição vertical, sobre o ponto de apoio posterior (posição aconselhada durante as pausas), ou com o ferro na horizontal quando o regulador de vapor **I** está na posição  (=seco - fig.1).

Nota: No ferro encontra-se um útil guia que lhe dará alguns conselhos sobre a regulação das temperaturas conforme a peça a engomar: ● Sintéticos; ●● Seda; ●●● Algodão.

**Lembre-se que a função de vapor só pode ser utilizada com o termóstato posicionado no sector**  .

## PARA ENGOMAR A SECO

- Ligue o ferro e seleccione a temperatura desejada rodando o manípulo do termóstato **D**; se houver água no reservatório **B**, rode o regulador de vapor **I** para a posição  (=seco) (fig. 1).
- Aguarde até que o indicador luminoso **L** se apague, indicando, assim, que a temperatura requerida foi atingida.

## EJECCIÓN DE VAPOR (FIG. 7)

- Rode o regulador de vapor **I** para a posição  (=seco) (fig. 1).
- Coloque o manípulo do termóstato **D** na posição "MAX". Quando o indicador luminoso **L** se apagar, prima várias vezes o botão de ejección de vapor **G** até o indicador luminoso **L** voltar a acender; aguarde que o indicador luminoso se apague antes de premir novamente o botão.

## ENGOMAR NA VERTICAL (FIG. 7)

Permite vaporizar as peças delicadas sem ser necessário pousá-las sobre a tábua de engomar: **atenção à temperatura, se desejar vaporizar cortinados.**

- Rode o regulador de vapor **I** para a posição seco  (=seco) (fig. 1).
- Coloque o manípulo do termóstato **D** na posição "MAX". Quando o indicador luminoso **L** se apagar, coloque o ferro na posição vertical e aproxime-o da peça, depois, prima várias vezes o botão de ejección de vapor **G** até o indicador luminoso **L** voltar a acender; aguarde que o indicador luminoso se apague antes de premir novamente o botão.

**Não dirija o vapor “vertical” para uma peça pendurada num armário ou vestida por uma pessoa. Quando engomar na vertical, a peça deverá estar pendurada num bengaleiro e isolada de outras peças, elementos ou pessoas.**

### **PULVERIZADOR (FIG. 8)**

Se, durante a passagem a ferro, notar vincos particularmente resistentes ou se a peça necessitar de um grau de humidade superior, poderá utilizar o pulverizador **M**. Para tal, certifique-se de que o reservatório **B** contém água.

Prima repetidamente o botão do pulverizador **H** dirigindo o jacto de água pulverizada para as partes da peça a humedecer.

**Não utilize o pulverizador para engomar peças de seda, pois as gotas de água poderão manchar o tecido.**

### **QUANDO ACABAR DE ENGOMAR**

Para aumentar a durabilidade do aparelho é aconselhável, após cada passagem a ferro, esvaziar o reservatório, procedendo da seguinte forma:

- Retire a ficha da tomada de alimentação.
- Esvazie o ferro abrindo a tampa “Easy Refill” **E** (fig. 2) e mantendo-a com a ponta virada para cima; sacuda-o ligeiramente sobre um lavatório e, depois, feche novamente a tampa.
- Para secar a humidade remanescente, ligue novamente o ferro durante dois minutos, com o manípulo do termóstato **D** na posição **MAX** e com o regulador de vapor **I** na posição **3**.
- Retire a ficha da tomada de alimentação e deixe arrefecer o aparelho.
- Limpe a chapa **A** com um pano seco; eventuais vestígios de humidade poderão manchá-la.
- Enrole o cabo de alimentação à volta do respectivo enrolador (fig.9).

## SELF-CLEAN (FIG. 10)

Para eliminar a sujidade e partículas de pó, a limpeza deverá ser feita pelo menos uma vez por mês.

- Deite no reservatório a quantidade equivalente a um doseador de água (fig. 3 – consulte o parágrafo “Enchimento Easy Refill”);
  - Rode o regulador de vapor I para a posição  (=seco) (fig. 1) e o manípulo do termóstato D para a posição “MIN”;
  - Introduza a ficha na tomada de alimentação;
  - Rode o manípulo do termóstato D para a posição “MAX”;
  - Aguarde até que o indicador luminoso L se apague;
  - Mantenha o ferro na horizontal sobre uma banca ou uma bacia (fig. 10);
  - Prima o botão “Self Clean” (C-fig.10) e, mantendo-o premido, faça oscilar ligeiramente o ferro para que a sujidade saia. A chapa A emitirá água quente e vapor;
  - Durante esta operação, poderá premir várias vezes a tecla de ejeção de vapor G, mas lembre-se de efectuar pausas de pelo menos 5 segundos entre uma emissão de vapor e a seguinte.
  - Quando o reservatório estiver vazio, solte o botão “Self Clean” C;
  - No fim, rode o manípulo do termóstato D para a posição “MIN” e desligue o aparelho da tomada eléctrica.
- Deixe arrefecer o ferro e limpe a chapa com um pano macio.

## MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Após a utilização, aguarde sempre que o ferro arrefeça antes de o arrumar, deixando-o na posição vertical. A superfície da chapa deve ser mantida limpa. Não pouse nem utilize o ferro sobre fechos de correr, ganchos, aros, etc. para evitar arranhar a chapa. A chapa só pode ser limpa com um pano húmido. Nunca utilize agentes abrasivos ou solventes.

## SISTEMA ANTI-GOTAS (NO-DRIP)

Este ferro de engomar possui um sistema anti-gotas que bloqueia automaticamente a produção de vapor quando o aparelho está regulado para uma temperatura demasiado baixa.

Quando é ligado, desligado ou, ainda, em caso de temperaturas demasiado baixas, o funcionamento do dispositivo é indicado por um “clique”.

## **SISTEMA ANTI-CALCÁRIO (AQUACLEAR)**

**Aquaclear** é um filtro permanente anti-calcário à base de resinas, instalado no reservatório **B**, que permite utilizar água normal da torneira. Ao filtrar as impurezas contidas, elimina todos os resíduos de calcário. As resinas reduzem, com efeito, a dureza da água, duplicando, assim, a durabilidade do ferro de engomar.

## **DESACTIVAÇÃO AUTOMÁTICA (AUTO SHUT-OFF) (APENAS NALGUNS MODELOS)**

Quando o ferro é ligado à rede eléctrica, o indicador luminoso **F** situado no cabo acende-se; isto significa que o dispositivo automático "AUTO SHUT-OFF" está a funcionar.

Se não for utilizado e for deixado na posição horizontal durante 30 segundos, o ferro desliga-se automaticamente. Se o ferro não for utilizado e for deixado na posição vertical ou lateral, o dispositivo de desactivação automática intervém ao fim de 8 minutos.

A auto-desactivação é assinalada pelo indicador luminoso **F** intermitente no cabo.

## **ADVERTÊNCIAS PARA A ELIMINAÇÃO CORRECTA DO PRODUTO NOS TERMOS DA DIRECTIVA EUROPEIA 2002/96/EC.**



No fim da sua vida útil, o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos urbanos.

Pode ser depositado nos centros especializados de recolha diferenciada das autoridades locais ou, então, nos revendedores que forneçam este serviço.

Eliminar separadamente um electrodoméstico permite

evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública resultantes de uma eliminação inadequada, além de que permite recuperar os materiais constituintes para, assim, obter uma importante poupança de energia e de recursos.

Para assinalar a obrigação de eliminar os electrodomésticos separadamente, o produto apresenta a marca de um contentor do lixo com uma cruz por cima.